



# DICENTIS

Wireless Conference System



**BOSCH**

**it** User manual



## Sommaro

<b>1</b>	<b>Sicurezza</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Informazioni sul manuale</b>	<b>5</b>
2.1	Destinatari	5
2.2	Copyright e dichiarazione di non responsabilit�	5
2.3	Cronologia del documento	5
<b>3</b>	<b>Introduzione al sistema</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Funzionamento del dispositivo senza fili</b>	<b>7</b>
4.1	Accensione	9
4.2	Funzionamento - Utilizzo singolo	10
4.3	Indicazioni - Utilizzo singolo	12
4.4	Funzionamento - Presidente	13
4.5	Indicazioni - Presidente	14
4.6	Funzionamento - Utilizzo doppio	15
4.7	Indicazioni - Utilizzo doppio	16
<b>5</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>17</b>

# 1 Sicurezza

È necessario controllare regolarmente che l'apparecchiatura non sia usurata o danneggiata. Prestare particolare attenzione ai seguenti componenti:

- **Schermo LCD:** controllare la presenza di eventuali incrinature.
- **Cavi:** se l'isolamento esterno è danneggiato, il cavo deve essere sostituito.
- **Connettori:** controllare la presenza di segni di deformazione e danneggiamento.

Se si ritiene che l'apparecchiatura sia danneggiata o presenti un potenziale pericolo, è necessario apporre un'etichetta e metterla da parte, in modo che nessuno possa utilizzarla. Quindi contattare il tecnico locale per ricevere ulteriori indicazioni.

## 2 Informazioni sul manuale

In questo manuale vengono fornite le informazioni necessarie per il funzionamento dei Dispositivi senza fili (DCNM-WD e DCNM-WDE) per il DICENTIS Sistema per conferenze wireless.

Il manuale è disponibile anche come documento in formato digitale PDF (Adobe Portable Document Format).

Fare riferimento alle informazioni relative al prodotto sul sito Web: [www.boschsecurity.it](http://www.boschsecurity.it).

### 2.1 Destinatari

Questo manuale è destinato agli utenti del Dispositivo senza fili DICENTIS.

### 2.2 Copyright e dichiarazione di non responsabilità

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente documentazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, mediante fotocopia, registrazione o in altro modo, senza previa autorizzazione scritta da parte dell'editore. Per informazioni su come ottenere l'autorizzazione per ristampe e per estratti, contattare Bosch Security Systems B.V.

Il contenuto e le illustrazioni sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### 2.3 Cronologia del documento

Data di rilascio	Versione documentazione	Motivo
2015.02	V1.0	Prima edizione.
2015.06	V1.1	Lievi modifiche al testo del documento.
2016.07	V1.2	Sezioni aggiornate: 2.3, 4, 4.1, 4.2, 4.4, 4.6, 4.7.
2017.08	V1.3	Sezioni aggiornate: 4.2, 4.4, 4.6.

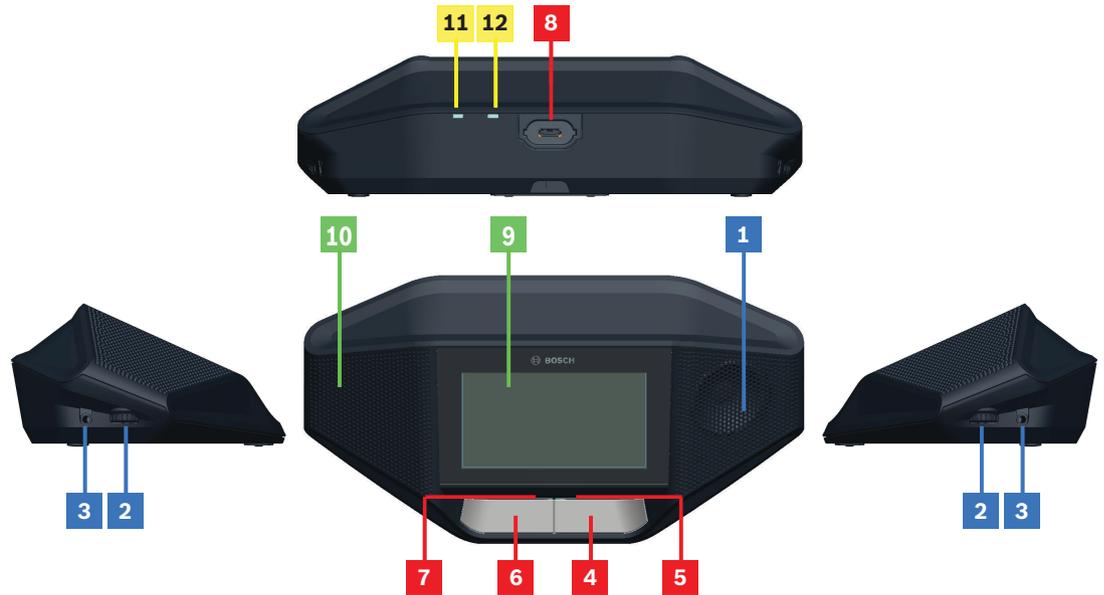
### **3**      **Introduzione al sistema**

Il Sistema per conferenze wireless DICENTIS è un sistema "standalone" basato su IP. Utilizza Wi-Fi IEEE 802.11n per l'elaborazione e la distribuzione wireless dei segnali audio e dati.

## 4 Funzionamento del dispositivo senza fili

I Dispositivi senza fili (DCNM-WD e DCNM-WDE) sono utilizzati per intervenire e fornire il proprio contributo durante una riunione.

La versione estesa del Dispositivo senza fili (DCNM-WDE) dispone di un lettore tag NFC ed uno schermo touch capacitivo da 4,3".



### Ascolto



- 1 Altoparlante.
- 2 Controllo volume cuffie.
- 3 Presa per cuffie da 3,5 mm.

### Intervento



- 4 Pulsante richiesta di microfono, include l'icona "Possible-To-Speak" bianca.
- 5 LED a barre per il pulsante di richiesta microfono.
- 6 Pulsante di disattivazione microfono, pulsante di priorità o pulsante di richiesta microfono, sono incluse due icone LED di colore bianco.
- 7 LED a barre per il pulsante di richiesta microfono.
- 8 Presa per microfono.

### Touchscreen



- 9 Touchscreen capacitivo da 4,3" (solo DCNM-WDE).

### Identificazione



- 10** Area di rilevamento e lettura del tag NFC (Near Field Communication) (solo DCNM-WDE).

### Segnale wireless (WiFi) e indicatori batteria



- 11** Indicatore LED rosso di livello basso della batteria: quando il LED è rosso rimane 1 ora di funzionamento. Caricare o sostituire il Batteria.
- 12** Indicatore LED giallo di fuori campo: il LED è acceso (arancione) quando il Dispositivo senza fili non è collegato al Punto di accesso senza fili (DCNM-WAP). Collocare il Dispositivo senza fili nell'area di copertura del Punto di accesso senza fili.

## 4.1

### Accensione

#### Requisiti

- La Batteria è sufficientemente carica.
  - La Batteria è correttamente inserita nella base Dispositivo senza fili.
1. Premere uno dei pulsanti di richiesta di microfono sulla parte anteriore del Dispositivo senza fili:
    - Innanzitutto, la LED a barre sopra i pulsanti di richiesta di microfono è accesa e di colore verde.
    - Quindi, il LED del microfono è acceso e di colore rosso.
  2. Aspettare che i LED si spengano. Il Dispositivo senza fili è ora pronto per l'uso.

## 4.2 Funzionamento - Utilizzo singolo

### Per accendere il microfono:

Premere il pulsante di richiesta microfono per accendere il microfono.

- Se l'icona bianca del pulsante di richiesta microfono è illuminata, la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono diventa immediatamente rossa ed è quindi possibile intervenire.
- Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde, la richiesta di intervento è accettata. Non è possibile intervenire finché la LED a barre sopra il microfono pulsante di richiesta microfono non diventa di colore rosso.
- Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde lampeggiante, si è il primo in lista di attesa. Il microfono verrà presto spento.

### Per annullare una richiesta di intervento:

Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde o verde lampeggiante, è possibile premere il pulsante di richiesta microfono per annullare la richiesta di intervento. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può disattivare la possibilità di annullamento della richiesta di intervento.

### Per spegnere il microfono:

Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è rossa, è possibile premere il pulsante di richiesta microfono per spegnere il microfono. La LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono si spegne. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può escludere la possibilità di disattivazione del microfono.

### Per silenziare il microfono:

Il microfono rimane silenziato fino a quando viene tenuto premuto il pulsante di disattivazione microfono (pulsante di richiesta microfono a sinistra).

### Modalità Push-To-Talk:

Se il dispositivo è in modalità PTT (Push-To-Talk, Premi per parlare) (PTT), il microfono è acceso fino a quando si tiene premuto il pulsante di richiesta microfono.

### Modalità voce:

Se il Dispositivo senza fili è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante di richiesta microfono o il pulsante di disattivazione per silenziare temporaneamente il microfono.

In modalità voce non è possibile emettere la richiesta di intervento.

**Nota:** se il Dispositivo senza fili è impostato in modalità presidente, il pulsante di disattivazione non è disponibile, poiché si utilizza il pulsante sinistro come pulsante di priorità.

### Per trovare il proprio posto:

Il touchscreen del Dispositivo senza fili indica il nome dell'utente nella prima riga.

### Per identificarsi:

- Il touchscreen indica le istruzioni per identificarsi.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro di Dispositivo senza fili come indicato sul touchscreen.
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Votazione

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando la sessione di votazione è aperta, il pulsante di presenza blu appare sul touchscreen.
- Premere il pulsante di presenza blu per confermare la propria presenza. Sono visualizzati i pulsanti di votazione.

- **Votare.** È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione.  
L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione. Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

## 4.3 Indicazioni - Utilizzo singolo

### Icona "Possible-To-Speak" bianca accesa:

- È possibile intervenire immediatamente premendo il pulsante di richiesta microfono.



### Barre a LED e LED del microfono verdi o verdi lampeggianti:

- È necessario attendere prima di intervenire.
- Quando il microfono lampeggia in verde, si è il primo in lista di attesa.
- È possibile premere il pulsante di richiesta microfono per annullare la richiesta di intervento.



### Barre a LED e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- È possibile premere il pulsante di richiesta microfono a sinistra per silenziare temporaneamente il microfono.
- È possibile spegnere il microfono premendo il pulsante di richiesta microfono a destra.



## 4.4 Funzionamento - Presidente

### **Per accendere il microfono:**

Se l'icona bianca del pulsante del microfono è accesa, premere il pulsante del microfono per accendere il microfono.

- Quando si accende la luce rossa sopra il pulsante del microfono, è possibile intervenire.

### **Per spegnere il microfono:**

Quando la LED a barre sopra il pulsante del microfono è rossa, premere il pulsante del microfono per spegnere il microfono. La LED a barre rossa sopra il microfono si spegne.

### **Funzione di priorità:**

Premere il pulsante di priorità per spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti. Contemporaneamente, il pulsante di priorità accende il microfono utilizzato. Il sistema è in grado di:

- emettere un segnale acustico quando viene premuto il pulsante di priorità,
- cancellare sia la lista di attesa che l'elenco di oratori quando si preme il pulsante di priorità.

Quando si rilascia il pulsante di priorità, il sistema spegne il microfono.

Se l'elenco di oratori non viene cancellato, il sistema accende di nuovo i microfoni degli oratori.

### **Modalità voce:**

Se il Dispositivo senza fili è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante di richiesta microfono per silenziare temporaneamente il microfono.

### **Per trovare il proprio posto:**

Il touchscreen del Dispositivo senza fili indica il nome dell'utente nella prima riga.

### **Per identificarsi:**

- Il touchscreen indica le istruzioni per identificarsi.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro di Dispositivo senza fili come indicato sul touchscreen.
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### **Votazione**

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando la sessione di votazione è aperta, il pulsante di presenza blu appare sul touchscreen.
- Premere il pulsante di presenza blu per confermare la propria presenza. Sono visualizzati i pulsanti di votazione.
- Votare. È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione.

L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione. Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

## 4.5 Indicazioni - Presidente

### Icona di priorità bianca e icona "Possible-To-Speak" accese:

- È possibile intervenire immediatamente premendo il pulsante di richiesta microfono.
- È possibile premere il pulsante di priorità per intervenire e spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti.



### Icona di priorità accesa, LED a barre a destra e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- Tenere premuto il pulsante di priorità per continuare a intervenire e spegnere temporaneamente i microfoni di tutti i partecipanti.
- È possibile spegnere il microfono premendo il pulsante di richiesta microfono.



### Icona di priorità accesa, barre a LED e LED del microfono accesi in rosso:

- Il microfono è attivo; è possibile intervenire.
- I microfoni di tutti i partecipanti vengono temporaneamente spenti fino a quando si rilascia il pulsante di priorità.



## 4.6 Funzionamento - Utilizzo doppio

### Per accendere il microfono:

Premere il pulsante di richiesta microfono per accendere il microfono.

- Se l'icona bianca del pulsante di richiesta microfono è illuminata, la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono diventa immediatamente rossa ed è quindi possibile intervenire.
- Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde, la richiesta di intervento è accettata. Non è possibile intervenire finché la LED a barre sopra il microfono pulsante di richiesta microfono non diventa di colore rosso.
- Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde lampeggiante, si è il primo in lista di attesa. Il microfono verrà presto spento.

### Per annullare una richiesta di intervento:

Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è verde o verde lampeggiante, è possibile premere il pulsante di richiesta microfono per annullare la richiesta di intervento. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può disattivare la possibilità di annullamento della richiesta di intervento.

### Per spegnere il microfono:

Se la LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono è rossa, è possibile premere il pulsante di richiesta microfono per spegnere il microfono. La LED a barre sopra il pulsante di richiesta microfono si spegne. Facoltativamente, l'assistente o l'operatore può escludere la possibilità di disattivazione del microfono.

### Modalità Push-To-Talk:

Se il dispositivo è in modalità PTT (Push-To-Talk, Premi per parlare) (PTT), il microfono è acceso fino a quando si tiene premuto il pulsante di richiesta microfono.

### Modalità voce:

Se il Dispositivo senza fili è in modalità voce, il microfono è sempre acceso. Tenere premuto il pulsante di richiesta microfono per silenziare temporaneamente il microfono.

In modalità voce non è possibile emettere la richiesta di intervento.

### Per trovare il proprio posto:

Il touchscreen del Dispositivo senza fili indica il nome dell'utente nella prima riga.

### Per identificarsi:

- Il touchscreen indica le istruzioni per identificarsi.
- Portare il tag NFC in prossimità del lato sinistro di Dispositivo senza fili come indicato sul touchscreen.
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- Scegliere su quale lato del Dispositivo senza fili prendere posto.

### Votazione

- L'addetto o l'operatore apre una sessione di votazione. Quando la sessione di votazione è aperta, il pulsante di presenza blu appare sul touchscreen.
- Premere il pulsante di presenza blu per confermare la propria presenza. Sono visualizzati i pulsanti di votazione.
- Votare. È possibile modificare il proprio voto fino a quando l'addetto o l'operatore non chiude la sessione.

L'addetto o l'operatore può mettere temporaneamente in attesa la sessione di votazione. Quando la sessione è in attesa, non è possibile votare o modificare il proprio voto.

## 4.7 Indicazioni - Utilizzo doppio

### Entrambe le icone "Possible-To-Speak" sono accese:

- Tutti i partecipanti possono intervenire immediatamente premendo il loro pulsante di richiesta microfono.



### Icona "Possible-To-Speak" a sinistra accesa. LED a barre a destra e LED del microfono verdi o verdi lampeggianti:

- Il partecipante a sinistra può intervenire immediatamente premendo il pulsante di richiesta microfono.
- Il partecipante a destra è in lista di attesa e deve attendere per intervenire.
- Il partecipante a destra può annullare la richiesta di intervento premendo il pulsante di richiesta microfono.



### Icona "Possible-To-Speak" a sinistra accesa. LED a barre a destra e LED microfono accesi in rosso:

- Il partecipante a sinistra può intervenire immediatamente premendo il pulsante di richiesta microfono.
- Il partecipante a destra può intervenire.
- Il partecipante a destra può disattivare il microfono premendo il pulsante di richiesta microfono a destra.



---

## 5 Risoluzione dei problemi

---

**Notifica!**

Per informazioni generali sulla risoluzione dei problemi, contattare il tecnico di sistema locale.

---





**Bosch Security Systems B.V.**

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems B.V., 2017